



Circuits et séjours

Été 2011

 Pays d'Aubagne
et de l'Étoile

L'esprit des collines

A photograph of a waterfall in a lush, green forest. The water is white and foamy as it falls over dark, mossy rocks. The surrounding vegetation is dense and vibrant green, with ferns and other plants visible. The scene is captured in a soft, slightly blurred style, emphasizing the natural beauty of the environment.

Partagez l'esprit des collines

Tout près de Marseille et de ses 2 600 ans d'histoire, tout près de Cassis et de ses spectaculaires calanques plongeant dans le bleu de la Méditerranée, il est un pays de collines aux odeurs de pin et de romarin, un pays singulier où souffle l'esprit des collines, un pays où la Terre est un Art...

Passionnément Provence...

Passionnément Pays d'Aubagne et de l'Étoile.

Au gré de vos envies, venez le temps d'une visite ou d'un séjour, vous imprégner de l'esprit des collines. L'Office de Tourisme vous propose une sélection de 16 visites sur des thèmes patrimoine, nature, artisanat, terroir, gastronomie, spécialement étudiée pour apporter du caractère à vos vacances.



LES ACCÈS

Aubagne bénéficie de la proximité de Marseille et d'une bonne desserte :

AVION

Aéroport Marseille-Provence

TRAIN

Le TGV Méditerranée qui place Paris à 3h15 de Marseille.

Un TER relie Marseille à Aubagne en 15 minutes entre 6h et 23h (en semaine).

ROUTE

Aubagne est accessible : depuis Marseille et Toulon par l'autoroute A50 et depuis Aix par l'A52.

La D8n, ancien tracé de la voie romaine qui traverse Aubagne et Cuges-Les-Pins, en direction de Toulon.

La D96 relie Roquevaire et Auriol, en direction d'Aix.

La D560 relie Auriol à Saint Zacharie en direction de Brignoles.

Les bus de l'agglomération sont gratuits. Profitez-en !

➔ Renseignements :

Pôle d'Échanges au
04 42 03 24 25
www.bus-agglo.fr
www.lepilote.com



DISTANCIER

- ➔ Aéroport Marseille Provence : 40 km d'Aubagne
- ➔ Aix-Aubagne : 36 km
- ➔ Marseille-Aubagne : 17 km
- ➔ Cassis-Aubagne : 12 km
- ➔ Toulon-Aubagne : 45 km

Besoin d'un plan ?

Téléchargement sur www.oti-paysdaubagne.com

Préservez l'environnement vous intéresse ?

Le Pays d'Aubagne et de l'Étoile est engagé dans une démarche de tourisme responsable et solidaire : respect de l'environnement, développement économique solidaire sur le territoire...

Visite du centre historique d'Aubagne... à la fraîche

Le jeudi

A l'heure où la pénombre et la fraîcheur s'installent, l'Office de Tourisme vous propose une visite guidée du centre historique..

...> **Départ à 18h** - durée de la visite : 2h

Lieu de rendez-vous :

Office de Tourisme.

3€ /personne

Gratuit pour les moins de 6 ans



Tournoi d'Azurine - Rallye familial dans le centre historique d'Aubagne

Enfants de 6 à 10 ans

Depuis sa naissance "officielle" en l'an 1005, Aubagne a connu bien des époques et des personnages hauts en couleurs...

C'est cette Histoire souvent méconnue que la fée Azurine vous propose de découvrir au fil des ruelles, grâce à un questionnaire ludique destiné à vos enfants.

...> **Départ et retour à l'Office de Tourisme**

Durée du rallye : 1 à 2h selon votre rythme

5€ /personne



Visite guidée de Roquevaire

Tous les mercredis de juillet août

...> **Départ : 9h • Durée : 1h30**

Lieu de rendez-vous :

Office de Tourisme de Roquevaire

Reservation : 04 42 04 01 99

4,50 € /personne

Visite d'Aubagne en petit train

Du 1^{er} juillet au 31 août (sauf les 20 et 21 août) du mercredi au dimanche

Avec le petit train, découvrez Aubagne, son histoire, son patrimoine et ses personnages célèbres.

...> **Départ cours Foch : 10h, 11h, 16h, 17h et 18h**
(sous réserve d'un minimum de 10 adultes à bord)

Durée de la visite : 45'

Tarif : 6€ adulte - 3€ enfant de 6 à 12 ans - gratuit moins de 5 ans



Circuit pédestre « Spécial été »

**Les mardi et vendredi matins
en fonction des conditions
d'accès aux collines :**
renseignements 0811 20 13 13

Circuit pédestre de 7 kilomètres
dans les collines des « grandes
vacances ».

Randonnée à la fraîcheur
du matin accompagnée et
commentée.

→ **Départ :** rendez-vous au pôle
d'échanges 7h30. Départ en bus
de ville ne soyez pas en retard !

→ **Retour :** 11h30, puis visite de
la maison natale de Marcel Pagnol.
Fin des prestations vers 12h15.

Tarif unique : 10€



Circuit autocar « Spécial été »

Le mercredi et le samedi

Circuit en autocar climatisé.

Découverte en autocar des principaux lieux
chers à l'académicien.

→ **Départ :** 15h du Petit Monde de Pagnol
(Esplanade de Gaulle, centre-ville d'Aubagne)

→ 15h30 : visite de la maison natale de Marcel Pagnol.

→ 16h : itinéraire en bus - Retour : **18h**

15€/ par adulte et 10€/ par enfant de 5 à 12 ans.



Journée « Terroir & Patrimoine »

Le mercredi et le samedi

10h :

accueil à l'Office de Tourisme.
Visite libre des Ateliers
Thérèse Neveu, flânerie libre au
sein de la Foire à la Céramique
et aux Santons, en fonction des
dates de la foire et du marché
provençal (samedi), circuit de
l'Artisanat d'Art
(itinéraire fourni).

Suggestion : vous pouvez si
vous le désirez visiter Aubagne
en petit train (tarif 6 €)
Déjeuner du Terroir dans un des
restaurants partenaires

15h :

visite du Petit Monde de Pagnol

15h30 :

visite de la maison natale
de Marcel Pagnol

16h :

départ en bus climatisé
pour la découverte des sites
évoqués par l'écrivain.

Retour : 18h

**À partir de 35€ adulte / 25€
enfant (5 à 12 ans),
en fonction du choix
du restaurant.**



Les jeudis poterie

De la mi-juillet à fin aout

9h30 : rendez-vous à l'office de tourisme (remise du carnet de route)

10h30 : visite guidée de l'atelier Ravel à 5 minutes à pied de l'office de tourisme.

11h30 : visite du marché des céramistes et des santonniers, esplanade de Gaulle et visite du petit monde de Pagnol. Le déjeuner est libre.

Nous vous conseillons de déjeuner dans les restaurants situés dans le centre historique d'Aubagne.

Réservation possible sur demande à l'Office de tourisme.

14h00-14h30 : visite des ateliers Thérèse Neveu, la maison de l'argile

15h00 : visite d'un atelier de poterie

16h00 : visite d'un atelier de santons (30') et du musée (2,50€ - 30')



Visite de la poterie Ravel

Tous les jeudis à 10h30.

Bienvenue dans la plus ancienne poterie d'Aubagne et des environs. Depuis 1837, cette famille aubagnaise exploite l'argile et la façonne avec talent.

Cet atelier, mondialement connu, vous ouvre ses portes...

...> Durée de la visite : 1h

...> Lieu de rendez-vous : « Poterie Ravel »

Avenue des Goums - Aubagne

Tél : 33(0)4 42 82 42 00

Visite Gratuite

Pour les personnes qui le désirent, il est prévu une visite guidée du centre historique d'Aubagne à 18h00 (participation : 3€ par personne)



Visite de l'atelier «Santons d'Art de Provence»

Du lundi au vendredi inclus, à 10h, 11h, 14h, 15h et 16h précises.

Découvrez tous les stades de fabrication des santons et la dextérité des artisans qui maîtrisent à la perfection cet art ancestral.

...> Durée de la visite : 30'

...> Lieu de rendez-vous : « Santons d'Art de Provence »

ZI les Paluds. 582, avenue des Paluds - Aubagne

Tél : 33(0)4 42 70 95 65

Visite gratuite

2,50€ par personne pour la visite du musée

situé au 1^{er} étage de l'atelier,

compter 30' supplémentaire

ARGILLA, les fêtes de la céramique

Le samedi 20 et le dimanche 21 août 2011

Le Marché Potier, le plus grand d'Europe, s'impose comme le point d'orgue de l'événement et serpente dans les rues où sont attendus près de 200 artisans venus de toute la France et d'Europe. Depuis 1991, il se définit dans la configuration d'une galerie à ciel ouvert qui présente le fleuron de la production céramique. Toutes les techniques représentées s'appliquent à servir un large répertoire : pièces utilitaires, objets décoratifs, sculptures et pièces uniques, mais aussi bijoux et instruments de musique révèlent les potentialités et les ressources du travail de la terre et du feu.

La notoriété et l'envergure de ce marché encourage des dizaines de milliers de visiteurs à venir participer à cette fête hors du commun. De nombreuses animations sont prévues tout au long du week-end. C'est un événement incontournable de l'été 2011 en région

Provence-Alpes-Côte d'Azur.



L'Office de tourisme vous propose un forfait spécial « Argilla » comprenant une nuit en hôtel *** ou chambre d'hôtes de charme, un dîner de terroir, un cadeau de bienvenue, et l'accès à toutes les animations d'Argilla. L'offre est fonction des disponibilités hôtelières, pensez à réserver au plus tôt !

Tarif à partir de : 85 € par personne (base chambre double, repas hors boissons)



Découverte du domaine du Rosier (vin et huile d'olives)

Tous les samedis de 12h à 17h

Le domaine du Rosier situé à 800 m à peine du centre ville d'Aubagne, surplombe la vallée de l'Huveaune. La surface totale du domaine atteint 4 hectares dont 1 hectare est consacré à la vigne, le reste de la propriété compte plus de 400 oliviers. C'est un véritable havre de paix qui vous ouvre ses portes pour une pause gourmande.

Vous y goûterez le vin du domaine accompagné d'une assiette de fromages.

Tarif : 10 € par personne.

Visite gratuite du domaine les mardis de 10h à 11h.

Renseignements & Réservations : 06 13 56 49 06

Visite du chai du domaine La Michelle

Jusqu'au 27 août, tous les samedis après midi de 14h30 à 19h00

Adossé au massif du Régagnas à Auriol, le domaine "La Michelle" est un paradis pour les vignes et les oliviers mais aussi pour les câpriers, récemment réimplantés. Les vignes s'épanouissent sur des terrasses à la terre argilo-calcaire.

Les coteaux exposés plein sud et en terrasses à 300 mètres d'altitude bénéficient d'un ensoleillement idéal et de vent qui permet une culture naturellement saine.

Le domaine travaille selon les principes de l'agriculture biologique.

Aujourd'hui les vins et huiles d'olive portent fièrement le label "AB".

Les raisins sont vinifiés dans un caveau construit en respectant les critères de haute qualité environnementale.

Jean François Margier vous accueille au chai du domaine pour découvrir le vignoble, les installations de vinification et déguster les vins et huiles.

Réservation & renseignements :

Domaine la Michelle, chemin de la Michelle - 13390 Auriol

Tél. 04 42 04 74 09



Week-end gourmand

Un week-end à la découverte de la gastronomie locale et de ses saveurs ensoleillées.

Le séjour comprend :

- 1 nuit (chambre double pour 2 personnes) en hôtel** et petits-déjeuners (arrivée le vendredi ou le samedi)
- une dégustation du Terroir Provençal
- un repas gourmand pour 2 personnes, au restaurant (hors boissons)
- une visite de la maison natale de Marcel Pagnol
- un cadeau de bienvenue

À partir de 95€ /personne (base chambre double)

En option : possibilité de participer à un atelier culinaire en fonction des dates, nuitée(s) supplémentaire(s), hébergement en hôtel*** ou en chambre d'hôte de charme.

Tarifs des options : nous consulter

Week-end atelier culinaire

Vendredi : arrivée en fin d'après-midi / Installation en chambre d'hôtes de charme ou en hôtel*** (au choix). Dîner libre, nuitée.

Samedi 9h : rendez-vous avec le chef de l'école Hôtelière de Provence dans le cadre exceptionnel du château des Creissauds. Atelier culinaire de 3h (tout le matériel et les ingrédients sont fournis) : une thématique différente est traitée chaque mois (se renseigner auprès de l'Office de Tourisme)

12h30 : dégustation sur place des mets élaborés dans une ambiance conviviale.

Dans l'après midi, l'Office de Tourisme vous propose de partir librement à la découverte du Pays d'Aubagne (circuit du centre historique fourni).



Validité : un samedi par mois. Minimum 5 personnes / Maximum 8 personnes

TARIF par personne : à partir de 126€ sur la base d'une chambre double (tarifs variables en fonction des saisons et du choix de l'hébergement)



Animations de Font de Mai

A Aubagne, Font de Mai est un grand jardin de 100 hectares. En haut la ferme, assise sur ses restanques, autour la colline comme un jardin avec comme point de repère le Garlaban. Un programme d'animations est disponible à l'Office de Tourisme.

Voici la sélection de l'été :

- ...> **Balades découverte de la Nature avec l'association Géo2 :**
le 6/07, le 15/07, le 22/07, le 12/08, le 17/08 et le 26/08, le 2/09 de 15h30 à 18h
- ...> **Atelier éco-citoyens avec Atelier Méditerranéen de l'Environnement :**
le 2/07 jardin biologique de 10h à 12h30, le 6/07 atelier Recup'art de 10h à 12h30
- ...> **Découverte des produits de terroir :** le 6/07, le 16/07, le 20/07 de 15h30 à 17h30 et le 31/08, le 1/09 de 15h à 18h
- ...> **Découverte des vins :** le 12/07, le 27/07, le 2/08, le 3/09 de 15h à 18h
- ...> **Observation du ciel et des étoiles avec l'association Andromède :**
le 30/07, le 3/09 de 21h à 00h
- ...> **Soirées contes avec l'association « A ce conte là » :**
le 7/07 et le 21/07 de 20h30 à 22h
- ...> **Découvrir la cuisine bio :** le 9/07, le 3/08 de 16h à 18h et le 7/09 de 14h à 16h

Pour participer à ces ateliers il suffit de s'inscrire auprès de l'OTI.
Attention, les places sont limitées.

Les soirées d'été d'Aubagne



Des animations plusieurs fois par semaine pour agrémenter les soirées d'été.

Les mardis en transat :

soirées cinéma en plein air,
les 19, 26 juillet, les 2, 9 et 16 août.

Les mercredis qui swinguent : soirées dansantes,
les 20, 27 juillet, les 3, 10 et 17 août.

Les jeudis qui régalent : soirées repas musicaux,
les 21, 28 juillet, les 4, 11 et 18 août.

Le programme des manifestations de l'été en Pays d'Aubagne & de l'Étoile est fourni sur simple demande auprès de l'Office de Tourisme ou sur www.oti-paysdaubagne.com rubrique : « Manifestations »

Renseignements & Réservations

Information & booking

Office de Tourisme Intercommunal
8 cours Barthélemy - 13400 Aubagne
Tél : 04 42 03 49 98

www.oti-paysdaubagne.com

Mail : reservations@oti-paysdaubagne.com

Immatriculé au registre des opérateurs de voyages et de séjours : **IM013100030**

HORAIRES D'OUVERTURE

...> De novembre à mars :

du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h • le samedi de 9h à 12h30

From November to March

From Monday to Friday • From 9 to 12 am. and from 2 to 6 p.m.

Saturday: from 9 to 12.30 a.m.

...> D'avril à juin + septembre et octobre :

du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h

From April to June + September and October

From Monday to Saturday • From 9 to 12 a.m. and from 2 to 6 p.m.

...> Juillet et août :

du lundi au samedi de 9h à 13h et de 14h à 19h

dimanche et jours fériés de 10h à 12h30

July and August

From Monday to Saturday • From 9 a.m. to 1 p.m. and from 2 p.m. to 7 p.m.

Sunday and bank holidays: from 10 to 12.30 a.m.

Besoin d'un hébergement (Hôtels, Chambres d'Hôtes, Résidences de Tourisme, Meublés de Tourisme, Campings ou Village des tipis...), contactez-nous au 04 42 03 49 98 ou sur www.oti-paysdaubagne.com

Need a lodging in an hotel, In a 'de charme' B & B, Or a good deal?

Contact us: 33 (0) 4 42 03 49 98

www.oti-paysdaubagne.com



Et retrouvez-nous sur
facebook
Édition 2011

www.oti-paysdaubagne.com